

**REX**  
TECHNOLOGIE

LE SYSTÈME DE REMPLISSAGE  
SOUS VIDE & DE PORTIONNEMENT



SYSTÈME DE  
REPLISSAGE SOUS VIDE

# LA PERFECTION AU PLUS HAUT NIVEAU



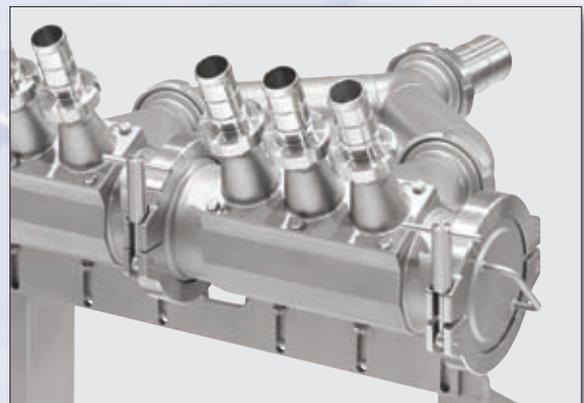
## **REX fixe de nouveaux référentiels - Poussoirs sous vide conformes aux normes les plus draconiennes**

Les nouveaux poussoirs sous vide REX, séries 200, 300, 400, 700 et 900 sont basés sur plus de 30 ans d'expérience. Ils répondent à un vaste éventail d'exigences individuelles. Cette nouvelle série remplace la gamme déjà éprouvée de machines de remplissage sous vide REX et permet de manière innovante le traitement mécanisé de différentes matières, de liquides à épaisses.



## La prestation de service, une tâche permanente

Des conseils qualifiés lors du choix de machines en harmonie avec vos besoins spécifiques ; leur présentation et leur mise en service dans votre entreprise ; une maintenance régulière et un service après-vente très réactif. C'est là dessus que se fonde une collaboration de longue durée.



# RVF 4000



## Les modèles d'entrée de gamme avec élévateur

Les modèles RVF 420 et RVF 430 répondent à toutes les exigences posées aux entreprises artisanales. Les différentes variantes d'équipements ainsi que le dispositif de levage/basculement disponible en option, font que cette machine est le poussoir sous vide idéal pour l'artisanat

La construction compacte et peu encombrante, le carter de la machine lisse et hygiénique, ainsi que le rotor à palettes de grand diamètre pour un portionnement exact, répondent parfaitement aux exigences d'une entreprise artisanale. Tous les produits travaillés sont transportés en douceur ; en particulier les garnitures importantes en chairs à saucisse, les morceaux de viande, les saucissons sec ou les applications avec liquides. Les rotors sont disponibles avec 8, 12 ou 14 palettes et, sur demande, avec des palettes borgnes.

Le RVF 430 tout comme la RVF 420 sont conçus et adaptés pour toutes les applications, par ex. pour la commande de clippeuses, de lignes de suspension REX et d'appareils additionnels.

La trémie divisible de série est disponible avec les variantes de volume de 100, 160, 250 et 350 litres. L'ouverture de la trappe de la trémie s'effectue à l'aide d'un amortisseur à gaz. Le grand marchepied de la machine vient compléter la convivialité de la machine. La commande à écran tactile de 12" de série séduit avec ses grands champs de commande et est facile à utiliser.

La technique éprouvée du « REX Servodrive » vient compléter ce concept de commande novateur. Il est très facile de torsionner les boyaux naturels, collagénique ou artificiels grâce aux mains automatiques fixe ou en rotative en option.

### Principales caractéristiques des RVF 420 & 430:

- Rotor à palettes de grand diamètre pour un transport respectueux de la chair à saucisse
- Concept de servomotorisation pour un portionnement ultra précis
- Remplissage et nettoyage aisés grâce à la trémie divisible
- Commande à écran tactile de 12" de série
- Construction compacte et peu encombrante
- Bâti de machine massif, fabriqué entièrement en acier inoxydable

Rotor à palettes



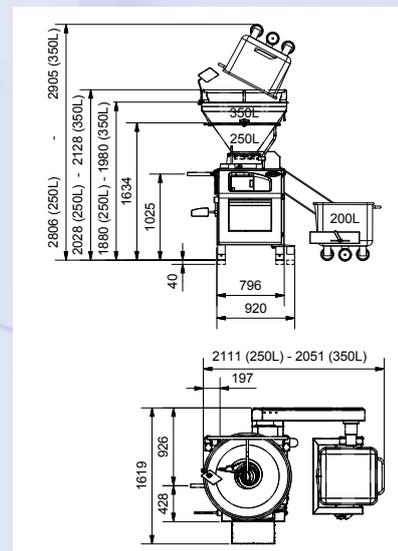
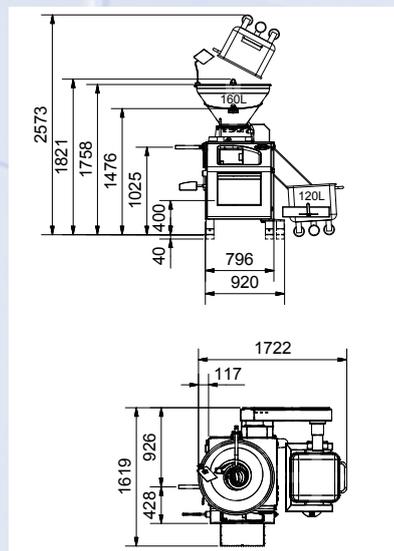
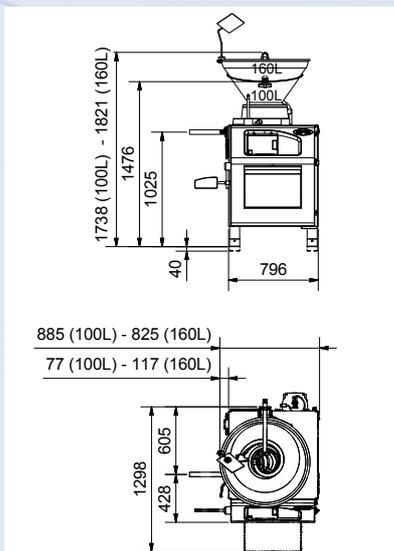
Chargement par bras oscillant



Marchepied de la machine



### ■ Schéma d'encombrement RVF 400 avec trémie de 100, 160, 250 & 350 litres



# RVF 400



27.03.2014	
10:18	
600 Kilo/Std	
1/3	
Abdrehen	
Nr. 1	Wurstname ?
Stk	Stk/Min
cm³	Gewicht
Portionierroll	
Abdrehen	

## La polyvalente adaptée à toutes les tailles d'entreprises

La série 400 s'avère flexible et est universelle : Elle convient aussi bien aux petites et moyennes entreprises de boucherie-charcuterie, qu'à celles de plus grande taille hautement spécialisées. Doté de surfaces lisses et hygiéniques, le bâti compact de la machine est autoporteur et entièrement en acier inoxydable. Le rotor à palettes en version renforcée garantit une extraordinaire précision de portionnement et ceci sur un temps de marche maximal. Sans écrasement, sans farcissage : Toutes les matières sont transportées en douceur ; en particulier avec la chair à saucisson, les morceaux de viande ou les applications avec saucisses crues. Les rotors sont disponibles avec 8, 12 ou 14 palettes et, sur demande, avec des palettes borgnes. Grâce à un dispositif de levage et de basculement nouvellement développé, la trémie du RVF 400 est remplie facilement et proprement.

- Trémie divisible de 100 litres
- Trémie divisible de 160 litres
- Trémie divisible de 250 litres
- Trémie divisible de 350 litres

La commande à écran tactile est facile à utiliser. Elle convient à toutes les applications – y compris pour piloter différentes clippeuses, systèmes de calibrage à poids et longueurs constants REX, système de suspension REX et tous types d'appareils additionnels. La technique éprouvée du «Servodrive REX» vient compléter ce concept de commande novateur. Il est très facile de tortionner les boyaux artificiels ou naturels grâce au dispositif de main automatique en option.

### Les points forts qui distinguent la série 400:

- Un design qui surpasse toutes les exigences hygiéniques
- Bâti de la machine massif, fabriqué entièrement en acier inoxydable
- Le marchepied grand format facilite le changement de produit et le nettoyage
- Le concept de servomotorisation assure un portionnement précis
- Consommation d'énergie minimale
- Confort d'utilisation grâce à l'écran tactile
- Fonctionnement très silencieux et régulier
- Remplissage aisé de la trémie
- Transport en douceur des matières par le mécanisme de rotor grand format

Rotor à palettes



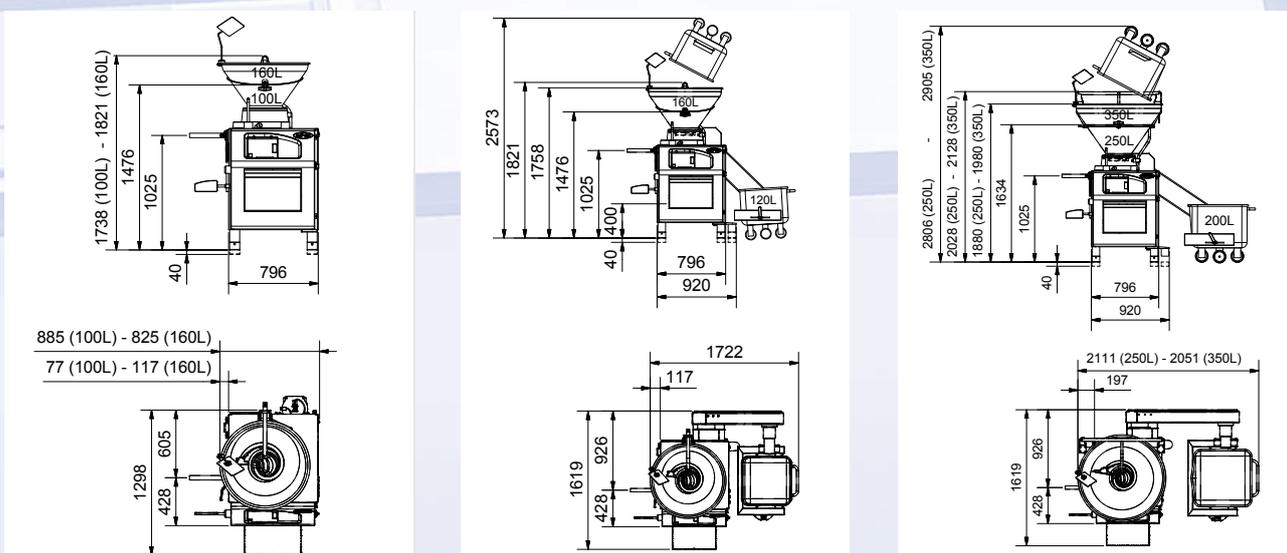
Trémie divisible



Commande par écran tactile



### ■ Maßzeichnung RVF 400 mit 100, 160, 250 & 350 Liter Trichter



# TAPERÇU DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES

Mis en œuvre avec succès depuis 25 ans sur toutes les machines REX, **le REX-Servodrive** a été rendu encore plus performant grâce au nouveau concept d'entraînement. Ce dont il est synonyme :

- Absence d'entretien quasiment totale pendant des années
- Robustesse; il tolère des variations de tension comprises entre + et - 30 %
- Un portionnement précis
- Une consommation d'énergie très faible
- Un fonctionnement extrêmement silencieux

## Technique de commande tournée vers l'avenir, utilisation très facile pour une production rentable



L'écran tactile intégré est présent sur tous les types de machine et permet une utilisation facile par l'opérateur. Toutes les valeurs réglées sont constamment surveillées et modifiables à tout moment, ce qui entraîne un rendement optimal. Tous les travaux de maintenance dont l'échéance approche sont automatiquement annoncés. Les interfaces installées (modem et/ou Ethernet) permettent une communication directe entre la machine, le poste de commande interne des installations dans l'entreprise et le SAV externe. En outre, la commande est disponible dans toutes les langues européennes et asiatiques courantes. Un écran de protection plexiglas protège la commande de façon optimale.

## REX-Network-Solution, pour une surveillance maximale du processus



Dans le domaine industriel, la surveillance du processus de remplissage est incontournable. La REX-Network-Solution garantit la sécurité du processus; il s'agit de la solution logicielle industrielle permettant de configurer les poussoirs en réseau, et de configurer le réseau des données de production de l'entreprise. Non seulement elle permet de tracer les lots mais elle consigne aussi tout les poussoirs en protocole et analyse leurs données de production. En association avec le système de pesage REX, elle rajuste automatiquement le poids des portions.

# DÉTAILS, MAIS IMPORTANTS POUR L'ENSEMBLE



## La technologie des têtes de hachages offre de nombreuses possibilités de mise en œuvre

Sur les séries RVF 700 et 900, il est possible en permanence de rajouter une tête de hachage. Le servomoteur indépendant du hachoir, que régle la commande à écran tactile, permet une adaptation à la vitesse de coupe nécessaire. Il est possible d'exploiter le hachoir de manière flexible en remplissage direct, en torsionnement avec ou sans main automatique ou en association avec toutes les clippeuses courantes. En outre, il est possible de portionner la viande hachée. Le hachoir est disponible en variantes équipées de triples et quintuples coupes.

**Technique de la tête de hachage**



**Plaque de sortie finale de 1,5 - 8 mm**



**Jeu de coupe à 5 pièces**



**Le chariot d'accessoires REX**

Dans le chariot d'accessoires, vous pouvez ranger rationnellement toutes les pièces machine et accessoires en fin de production. Ce chariot facilite également le netto-yage de toutes les pièces.

# LA MACHINE POLYV

Types	Capacité de poussage	Trémie	Servo-moteur	Pression de poussage (pression nominale)	
 <b>RVF 220</b>	2.000 kg/h	50/100 l	non	40 bar	
	<b>RVF 327</b>	2.700 kg/h	100/160 l	non	40 bar
	<b>RVF 327 S</b>	2.700 kg/h	100/160 l	oui	40 bar
	<b>RVF 330</b>	3.000 kg/h	100/160 l	non	45 bar
	<b>RVF 330 S</b>	3.000 kg/h	100/160 l	oui	45 bar
	<b>RVF 420</b>	2.000 kg/h	100/160/250/350 l	non	40 bar
	<b>RVF 420 S</b>	2.000 kg/h	100/160/250/350 l	oui	40 bar
	<b>RVF 430</b>	3.000 kg/h	100/160/250/350 l	non	40 bar
	<b>RVF 430 S</b>	3.000 kg/h	100/160/250/350 l	oui	40 bar
	<b>RVF 436</b>	3.600 kg/h	100/160/250/350 l	non	45 bar
	<b>RVF 436 S</b>	3.600 kg/h	100/160/250/350 l	oui	45 bar

# ALENTE POUR LES PME

Vitesse de portionnement et de torsion (Le nombre de portions dépend de la pause et du temps de torsion)	Puissance de raccordement (*avec entraînement pour tête de hachage)	Tête de hachage (en option)	Elévateur	Poids (équipement complet)
10 g ca. 450 Port./min. 40 g ca. 200 Port./min. 100 g ca. 150 Port./min. 200 g ca. 150 Port./min.	4 kw	non	non	500 kg
10 g ca. 500 Port./min. 40 g ca. 250 Port./min. 100 g ca. 200 Port./min. 200 g ca. 100 Port./min.	5 kw	non	Sur demande	500 kg
10 g ca. 600 Port./min. 40 g ca. 300 Port./min. 100 g ca. 250 Port./min. 200 g ca. 150 Port./min.	5 kw	non	Sur demande	500 kg
10 g ca. 500 Port./min. 40 g ca. 250 Port./min. 100 g ca. 200 Port./min. 200 g ca. 100 Port./min.	5 kw	non	Sur demande	500 kg
10 g ca. 700 Port./min. 40 g ca. 350 Port./min. 100 g ca. 300 Port./min. 200 g ca. 200 Port./min.	8 kw	non	Sur demande	500 kg
10 g ca. 800 Port./min. 40 g ca. 350 Port./min. 100 g ca. 300 Port./min. 200 g ca. 200 Port./min.	8 kw	non	Bras basculant hydraulique Chariot 120 ou 200 litres	1200 kg
10 g ca. 900 Port./min. 40 g ca. 400 Port./min. 100 g ca. 300 Port./min. 200 g ca. 250 Port./min.	8 kw	non	Bras basculant hydraulique Chariot 120 ou 200 litres	1200 kg
10 g ca. 800 Port./min. 40 g ca. 350 Port./min. 100 g ca. 300 Port./min. 200 g ca. 200 Port./min.	8 kw	non	Bras basculant hydraulique Chariot 120 ou 200 litres	1200 kg
10 g ca. 900 Port./min. 40 g ca. 400 Port./min. 100 g ca. 300 Port./min. 200 g ca. 250 Port./min.	8 kw	non	Bras basculant hydraulique Chariot 120 ou 200 litres	1200 kg
10 g ca. 800 Port./min. 40 g ca. 350 Port./min. 100 g ca. 300 Port./min. 200 g ca. 200 Port./min.	8 kw	non	Bras basculant hydraulique Chariot 120 ou 200 litres	1200 kg
10 g ca. 1000 Port./min. 40 g ca. 450 Port./min. 100 g ca. 300 Port./min. 200 g ca. 250 Port./min.	8 kw	non	Bras basculant hydraulique Chariot 120 ou 200 litres	1200 kg

# DES PUISSANCES COMPACTES

Types	Capacité de poussage	Trémie	Servo-moteur	Pression de poussage (pression nominale)
 <b>RVF 460</b>	6.000 kg/h	100/160/250/350 l	non	45 bar
 <b>RVF 460 S</b>	6.000 kg/h	100/160/250/350 l	oui	45 bar
 <b>RVF 740</b>	4.000 kg/h	250/350 l	oui	45 bar
 <b>RVF 760</b>	6.000 kg/h	250/350 l	oui	45 bar
 <b>RVF 736</b>	3.600 kg/h	250/350 l	oui	70 bar
 <b>RVF 761</b>	6.100 kg/h	250/350 l	oui	70 bar
 <b>RVF 911</b>	11.000 kg/h	350 l	oui	45 bar
 <b>RVF 913</b>	13.000 kg/h	350 l	oui	35 bar

## Équipements en option :

- Raccordement de détecteurs de métaux
- Trémie à double paroi fermée pour chauffer

- Version spéciale pour soutirer des fluides chauds
- Autres versions spéciales sur demande

# AU SERVICE DE L'INDUSTRIE

<b>Vitesse de portionnement et de torsion</b> <small>(Le nombre de portions dépend de la pause et du temps de torsion)</small>	<b>Puissance de raccordement</b> <small>(*avec entraînement pour tête de hachage)</small>	<b>Tête de hachage</b> <small>(en option)</small>	<b>Elévateur</b>	<b>Poids</b> <small>(équipement complet)</small>
10 g ca. 800 Port./min. 40 g ca. 350 Port./min. 100 g ca. 400 Port./min. 200 g ca. 300 Port./min.	13 kw	non	Bras basculant hydraulique Chariot 120 ou 200 litres	1200 kg
10 g ca. 1200 Port./min. 40 g ca. 650 Port./min. 100 g ca. 500 Port./min. 200 g ca. 350 Port./min.	13 kw	non	Bras basculant hydraulique Chariot 120 ou 200 litres	1200 kg
10 g ca. 1000 Port./min. 40 g ca. 450 Port./min. 100 g ca. 300 Port./min. 200 g ca. 250 Port./min.	8 kw *18 kw	oui	Bras basculant hydraulique Chariot 200 ou 300 litres	1400 kg
10 g ca. 1200 Port./min. 40 g ca. 650 Port./min. 100 g ca. 500 Port./min. 200 g ca. 350 Port./min.	13 kw *23 kw	oui	Bras basculant hydraulique Chariot 200 ou 300 litres	1400 kg
10 g ca. 1000 Port./min. 40 g ca. 450 Port./min. 100 g ca. 300 Port./min. 200 g ca. 250 Port./min.	13 kw *23 kw	oui	Bras basculant hydraulique Chariot 200 ou 300 litres	1400 kg
10 g ca. 1200 Port./min. 40 g ca. 650 Port./min. 100 g ca. 500 Port./min. 200 g ca. 350 Port./min.	15 kw *25 kw	oui	Bras basculant hydraulique Chariot 200 ou 300 litres	1400 kg
10 g ca. 1200 Port./min. 40 g ca. 700 Port./min. 100 g ca. 550 Port./min. 200 g ca. 380 Port./min.	20 kw *30 kw	oui	Bras basculant hydraulique Chariot 200 ou 300 litres	1500 kg
10 g ca. 1200 Port./min. 40 g ca. 700 Port./min. 100 g ca. 550 Port./min. 200 g ca. 380 Port./min.	20 kw	non	Bras basculant hydraulique Chariot 200 ou 300 litres	1500 kg



REX Technologie GmbH & Co. KG  
Irlachstrasse 31 • A-5303 Thalgau  
Phone +43(0)6235-6116-0 • Fax +43(0)6235-6529  
E-Mail: [sales@rex-technologie.com](mailto:sales@rex-technologie.com)  
[www.rex-technologie.com](http://www.rex-technologie.com)



Les illustrations figurant dans ce prospectus n'ont qu'un caractère indicatif étant donné que les encres d'imprimerie ne peuvent pas restituer le brillant des laques. Sous réserve de modifications des caractéristiques techniques, d'erreurs de maquette et de fautes d'impression.